TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 21/2020/HS-PT
Ngày 11-3-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Phạm Thị Thanh Bình

Các Thẩm phán: Bà Trần Thị Thu Hà

Ông Nguyễn Văn Thiệm

- Thư ký phiên toà: Ông Phạm Văn Đức – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hải Phòng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Phòng tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hoa Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 3 năm 2020, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Hải Phòng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 74/2019/TLPT-HS ngày 10 tháng 12 năm 2019 do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn ngọc V; kháng cáo của đại diện hợp pháp của bị hại và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 64/2019/HS-ST ngày 05 tháng 11 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng.

Bị cáo kháng cáo:

Nguyễn Ngọc V, sinh ngày 04 tháng 10 năm 1991 tại Hải Phòng. Nơi cư trú: tổ 31, cụm 5, phường Đ, Quận N, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: Lớp 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Ngọc Q và bà Nguyễn Thị B; có vợ là Mai Thúy Q và 02 con; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14 tháng 6 năm 2019; có mặt.

Bị hại: Anh Vũ Nguyên P sinh năm 2000 (đã chết)

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Ông Vũ Việt C sinh năm 1976 (là bố đẻ), bà Nguyễn Thị Lan H sinh năm 1976 (là mẹ đẻ); đều có địa chỉ tại: Số 1D/23 Trương Văn L, phường H, quận H, thành phố Hải Phòng. Bà H ủy quyền cho ông C tham gia tố tụng. Ông C có mặt, bà H vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*: Công ty Cổ phần Vận tải Taxi Nguyễn Gia; Đại diện theo ủy quyền là: Ông Phạm Việt H sinh năm 1990, chức vụ: Phó giám đốc; địa chỉ cư trú: Số 42/414 đường T, Quận L, thành phố Hải Phòng; có mặt

- *Người làm chứng*: Ông Phạm Văn T, anh Phạm Văn Tr; đều vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Ngọc V có giấy phép lái xe hạng C cấp ngày 15 tháng 6 năm 2017, ký hợp đồng lao động lái xe taxi với Công ty Cổ phần Vận tải Taxi Nguyễn Gia (gọi tắt là Công ty Nguyễn Gia). Hồi 13 giờ 30 phút ngày 21 tháng 3 năm 2019, V điều khiển xe ô tô taxi biển số 15A-268.04 theo đường Nguyễn Văn Linh hướng từ nội thành về huyện An Dương. Khi gần đến ngã tư Ắc Quy, đại lộ Tôn Đức Thắng, xã An Đồng, huyện An Dương, thành phố Hải Phòng, V điều khiển xe vào làn đường xe ô tô tiếp giáp dải phân cách chiều đường Hải Phòng - Hà Nội, phía sau xe container. Lúc này tín hiệu đèn giao thông báo hiệu cho xe đi thẳng về phía Hà Nội chuyển sang màu xanh, đèn báo chuyển hướng rẽ trái màu đỏ. Sau khi xe container phía trước di chuyển qua ngã tư thì V cũng cho xe di chuyển theo rồi chuyển hướng rẽ trái sang chiều đường Hà Nội - Hải Phòng, dự định vào Quốc lộ 17B đi thị trấn An Dương. Sau khi vượt đèn đỏ, cắt ngang đầu xe container đi ngược chiều, V điều khiển xe đi ngược chiều sát mép đường tại làn đường dành cho xe thô sơ, xe mô tô chiều Hà Nội - Hải Phòng thì phát hiện phía trước, cùng làn đường có một nam thanh niên đi xe máy điện theo hướng ngược lại, V không bấm còi xe cảnh báo mà vẫn điều khiển ô tô đi dẫn đến va chạm với xe máy điện biển số 15MĐ1-321.09 do anh Vũ Nguyên P điều khiển. Sau va chạm, xe máy điện đổ sang trái làm anh Phi ngã ra khỏi xe về phía làn đường xe ô tô tiếp giáp và bị hàng lốp thứ 2, thứ 3 bên phải xe ô tô biển số 15C-115.10 kéo sơmi rơmooc biển số 15R-028.24 do anh Phạm Văn Tr điều khiển theo hướng Hà Nội - Hải Phòng chèn lên người, hậu quả anh Phi tử vong tại chỗ.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 50/2019/TT ngày 25 tháng 3 năm 2019 của Trung tâm Pháp y Hải Phòng kết luận: Nạn nhân Vũ Nguyên P – sinh năm 2000, bị tai nạn giao thông chết ngay tại chỗ do đa chấn thương, chấn thương sọ não, cột sống cổ, cột sống lưng và chấn thương ngực, bụng nặng.

Tại bản Kết luận giám định số 21/GĐCH-PC09 ngày 13 tháng 4 năm 2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hải Phòng, kết luận: Không phát hiện dấu vết va chạm cơ học với phương tiện nào khác trên xe ô tô biển số 15C-115.10 kéo sơmi rơmooc biển số 15R-028.24; Dấu vết trượt xước kim loại, mất sơn (màu xanh) và bụi đất (màu nâu) theo chiều từ trước về sau, từ trên xuống dưới tại mặt ngoài ốp phía dưới cánh cửa trước bên phải xe ô tô biển số 15A-268.04, phù hợp với dấu vết trượt xước kim loại, bám dính tạp chất màu xanh và màu nâu (dạng sơn và bùn đất) theo chiều từ trước về sau tại mặt ngoài càng giảm xóc trước bên phải và ốc bắt trục bánh trước bên phải xe máy điện biển số 15MĐ1-321.09. Có sự va chạm giữa xe ô tô biển số 15A-268.04 với xe máy điện biển số 15MĐ1-321.09; Khi va chạm xe máy điện biển số 15MĐ1-321.09 ở trạng thái nghiêng về phía bên trái; Phần đường va chạm giữa xe ô tô biển số 15A-268.04 với xe máy điện biển số 15MĐ1-321.09 thuộc làn đường xe thô sơ, xe mô tô chiều Hà Nội - Hải Phòng đại lộ Tôn Đức Thắng.

Tại Bản án sơ thẩm số 64/2019/HS-ST ngày 05/11/2019, Tòa án nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng đã căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 41 Bộ luật Hình sự 2015; xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc V 30 tháng tù về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ". Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 48 của Bộ luật Hình sự; các điều 584, 586, 591 và 601 của Bộ luật Dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Ngọc V bồi thường cho người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Vũ Việt C và bà Nguyễn Thị Lan H số tiền 250.340.000đồng (Hai trăm năm mươi triệu ba trăm bốn mươi nghìn đồng). Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty Nguyễn Gia về việc hỗ trợ cho người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Vũ Việt C và bà Nguyễn Thị Lan H số tiền 30.000.000đồng (Ba mươi triệu đồng).

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về hình phạt bổ sung, nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo của bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 14/11/2019, bị cáo Nguyễn Ngọc V kháng cáo xin giảm nhẹ mức hình phạt, không áp dụng hình phạt bổ sung và giảm mức bồi thường thiệt hại cho bị cáo.

Ngày 18/11/2019, đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo yêu cầu tăng mức hình phạt và tăng mức bồi thường đối với bị cáo. Đồng thời buộc Công ty Nguyễn Gia phải bồi thường thay cho bị cáo.

Ngày 19/11/2019, Viện Kiểm sát nhân dân huyện An Dương có Quyết định kháng nghị số 02/QĐ-VKSAD với nội dung: Đề nghị hủy Bản án sơ thẩm và chuyển hồ sơ vụ án để xét xử lại với lý do: Cấp sơ thẩm phải xác định Công ty Nguyễn Gia tham gia tố tụng với tư cách là bị đơn dân sự không phải là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan mặc dù bản án đã tuyên quyền kháng cáo đối với công ty Nguyễn Gia nhưng không tuyên Công ty phải bồi thường thiệt hại thay cho bị cáo nên đã làm ảnh hưởng đến nội dung kháng cáo đối với công ty Nguyễn Gia.

Kháng cáo của bị cáo Nguyễn Ngọc V, của đại diện hợp pháp của bị hại và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương trong thời hạn luật định nên được xem xét giải quyết.

Ngày 10/3/2020, đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin rút một phần kháng cáo với nội dung: Rút phần kháng cáo "buộc công ty Nguyễn Gia phải bồi thường thay cho bị cáo và tăng mức bồi thường của bị cáo". Vẫn giữ nguyên yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo và yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 120.000.000 đồng.

Ngày 10/3/2020, bị cáo có đơn tự nguyện bồi thường số tiền còn lại là 120.000.000 đồng cho gia đình người bị hại.

Tại phiên tòa phúc thẩm,

Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình, bị cáo đã có lỗi gây nên cái chết cho bị hại Vũ Nguyên P nên tự nguyện bồi thường số tiền 120.000.000 đồng cho

đại diện hợp pháp của bị hại. Bị cáo xin lỗi gia đình người bị hại và tự nguyện rút toàn bộ kháng cáo của mình đối với bản án sơ thẩm. Bị cáo tự nguyện nộp án phí dân sự sơ thẩm.

Đại diện hợp pháp của bị hại trình bày: Sau khi xét xử sơ thẩm, đại diện của công ty taxi Nguyễn Gia đã hỗ trợ cho gia đình bị hại số tiền 30.000.000 đồng. Sau đó công ty taxi Nguyễn Gia cũng đã hỗ trợ gia đình bị hại toàn bộ số tiền 100.000.000 đồng là số tiền bảo hiểm trách nhiệm dân sự mà công ty bảo hiểm đã thanh toán cho công ty Nguyễn Gia. Bị cáo đã nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật và đã xin lỗi gia đình bị hại. Bị cáo tự nguyện bồi thường số tiền còn lại là 120.000.000 đồng cho gia đình bị hại. Đại diện hợp pháp của bị hại đồng ý với sự tự nguyện bồi thường của bị cáo. Do đó, đại diện gia đình người bị hại rút toàn bộ kháng cáo đối với bản án sơ thẩm.

Đại diện của công ty taxi Nguyễn Gia cho biết đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình người bị hại số tiền 130.000.000 đồng và không có ý kiến gì về việc giải quyết vụ án.

** Quan điểm giải quyết vụ án của Kiểm sát viên thể hiện như sau:*

Quyết định kháng nghị số 02/QĐ-VKSAD ngày 19/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương với nội dung: Đề nghị hủy Bản án sơ thẩm và chuyển hồ sơ vụ án để xét xử lại với lý do: Cấp sơ thẩm phải xác định Công ty Nguyễn Gia tham gia tố tụng với tư cách là bị đơn dân sự không phải là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan mặc dù bản án đã tuyên quyền kháng cáo đối với công ty Nguyễn Gia nhưng không tuyên Công ty phải bồi thường thiệt hại thay cho bị cáo nên đã làm ảnh hưởng đến nội dung kháng cáo đối với công ty Nguyễn Gia.

Kháng nghị trên của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương là có căn cứ. Tuy nhiên, xét thấy trong quá trình xét xử phúc thẩm và diễn biến tại phiên toà bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại rút toàn bộ kháng cáo. Đồng thời, bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đã thỏa thuận với nhau về mức bồi thường thiệt hại. Do đó, đại diện Viện kiểm sát không rút kháng nghị và đề nghị Hội đồng xét xử: Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại. Ghi nhận sự thỏa thuận của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại về việc bị cáo bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 120.000.000 đồng (*Một trăm hai mươi triệu đồng*).

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Ngọc V đã khai nhận hành vi phạm tội của mình, phù hợp với lời khai của bị cáo tại giai đoạn sơ thẩm, phù hợp với lời khai của những người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, thể hiện: Vào khoảng 13 giờ 30 phút ngày 21/3/2019, bị cáo Nguyễn Ngọc V điều khiển xe ô tô taxi biển số 15A-268.04 hướng đi từ nội thành Hải Phòng theo đường Nguyễn Văn Linh về huyện An Dương, khi đến ngã tư Ắc Quy, đại lộ Tôn Đức Thắng, xã An Đồng, huyện An Dương, thành phố Hải Phòng, bị

cáo điều khiển xe ô tô rẽ trái sang chiều đường Hà Nội – Hải Phòng vào quốc lộ 17B đi về thị trấn An Dương, lúc này đèn tín hiệu giao thông đang dừng ở đèn đỏ bị cáo không chấp hành tín hiệu đèn giao thông (vượt đèn đỏ), điều khiển xe rẽ trái đi ngược chiều vào làn đường dành cho xe thô sơ, xe mô tô, vi phạm Điều 9, Điều 10 Luật giao thông đường bộ dẫn đến va chạm với xe máy điện biển số 15MĐ1-321.09 do anh Vũ Nguyên P điều khiển đi đúng làn đường làm anh P bị ngã ra làn đường xe ô tô và bị xe ô tô biển số 15C-115.10 kéo sơmi rơmooc biển số 15R-028.24 do anh Phạm Văn Tr điều khiển đi cùng chiều với xe anh P và đi đúng làn đường chèn lên người, hậu qủa anh P tử vong tại chỗ. Hành vi của bị cáo đã phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội danh và điều khoản như trên là hoàn toàn đúng quy định của pháp luật.

[2] Tính chất của vụ án là nghiêm trọng. Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến an toàn và trật tự công cộng vì vậy cần xử lý nghiêm khắc đối với bị cáo để răn đe, giáo dục bị cáo cũng như phòng ngừa chung trong xã hội.

[3] Bị cáo Nguyễn Ngọc V chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là thành khẩn khai báo, bị cáo có ông nội và bà nội được tặng thưởng huân chương kháng chiến nên bị cáo được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Căn cứ tính chất mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn ngọc V 30 tháng tù về tội Vi phạm quy định về điều khiển giao thông đường bộ là có căn cứ.

[4] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại tự nguyện rút toàn bộ kháng cáo. Đồng thời bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại cũng thỏa thuận được với nhau về mức bồi thường là 120.000.000 đồng. Vì vậy, Hội đồng xét xử nhận thấy cần đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với phần kháng cáo xin giảm mức hình phạt, không áp dụng hình phạt bổ sung của bị cáo; đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với phần kháng cáo đề nghị tăng hình phạt và buộc công ty taxi Nguyễn Gia phải bồi thường của đại diện hợp pháp của bị hại. Sửa một phần bản án sơ thẩm về phần trách nhiệm bồi thường dân sự. Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại về số tiền bị cáo phải bồi thường là 120.000.000 đồng (*Một trăm hai mươi triệu đồng*).

[5] Đối với kháng nghị số 02/QĐ-VKSAD ngày 19/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương cho rằng: Tòa án cấp sơ thẩm phải xác định công ty taxi Nguyễn Gia phải có trách nhiệm bồi thường cho gia đình bị hại thay cho bị cáo và phải xác định công ty taxi Nguyễn Gia tham gia tố tụng với tư cách là bị đơn dân sự. Hội đồng xét xử phúc thẩm có quan điểm về vấn đề này như sau:

[6] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đã tự nguyện rút toàn bộ kháng cáo và thỏa thuận được với nhau về trách nhiệm bồi thường cũng như số tiền bồi thường của bị cáo cho gia đình bị hại. Công ty taxi Nguyễn Gia đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình bị hại số tiền 130.000.000 đồng. Gia

đình bị hại không có ý kiến gì. Mặt khác, bản án sơ thẩm xác định tư cách tham gia tố tụng của công ty taxi Nguyễn Gia là người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan trong vụ án và được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm. Sau khi xét xử sơ thẩm, công ty taxi Nguyễn Gia không kháng cáo. Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện của công ty taxi Nguyễn Gia cũng không có ý kiến gì về việc giải quyết vụ án. Như vậy, các bên đương sự đã tự thống nhất, thỏa thuận được với nhau về trách nhiệm bồi thường dân sự. Do đó, nội dung kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương không còn cơ sở để xem xét. Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử xét thấy không có cơ sở để chấp nhận kháng nghị số 02/QĐ-VKSAD ngày 19/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng.

Về án phí:

[6] Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 148 Bộ luật Tố tụng dân sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

[7] Bị cáo Nguyễn Ngọc V và đại diện hợp pháp của bị hại đã thống nhất thỏa thuận về án phí dân sự số tiền 6.000.000 (Sáu triệu) đồng do bị cáo nộp. Xét thấy thỏa thuận nộp án phí giữa các bên là tự nguyện, có cơ sở nên chấp nhận.

[8] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị nên Hội đồng xét xử phúc thẩm không xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ Điều 348; điểm đ khoản 1 Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự: Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và không áp dụng hình phạt bổ sung của bị cáo Nguyễn Ngọc V. Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo yêu cầu tăng hình phạt và buộc công ty taxi Nguyễn Gia phải bồi thường của đại diện hợp pháp của bị hại.

2. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự: Không chấp nhận kháng nghị số 02/QĐ-VKSAD ngày 19/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng.

3. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự: Sửa một phần bản án sơ thẩm về trách nhiệm bồi thường dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại về trách nhiệm bồi thường dân sự. Bị cáo Nguyễn ngọc V phải bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 120.000.000 đồng (*Một trăm hai mươi triệu đồng*).

Kể từ ngày Bản án có hiệu lực pháp luật, bị hại có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng các bị cáo còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 148 Bộ luật Tố tụng dân sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về mức thu,

miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Bị cáo Nguyễn Ngọc V phải nộp 6.000.000 đồng (*Sáu triệu đồng*) án phí dân sự.

5. Các quyết định khác của Bản án số 64/2019/HS-ST ngày 05/11/2019 của Toà án nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- VKSND TPHP;
- VKSND huyện An Dương;
- PV27 Công an TPHP;
- Cơ quan CSĐT huyện An Dương;
- Cơ quan THAHS huyện An Dương;
- TAND huyện An Dương;
- Sở Tư pháp TP;
- Bị cáo;
- Lưu: HS, HCTP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phạm Thị Thanh Bình